

柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840
Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus : Sue-Hui Chou 2019 ~ Year of Evangelism

September 22, 2019 # 3738

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen

Pressing On

Philippians 3:12-14

Worship & Response

Benediction

PASTORAL OFFICE			
代理主任牧師 Interim Lead Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧 師 Teaching Pastor	王凱明 Tommy Wang	分機 X122	TommyWang@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
傳 道 Associate Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	DermingChen@efcoc.org
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

EVENT CALENDAR		
09/29 (SUN)	Joint Worship Service	10:00 – 12:00
10/06 (SUN)	Congregational Meeting	11:30 – 12:15
10/12-24	Taiwan Prison Mission	
11/23 (SAT)	Thanksgiving Celebration Dinner	18:00 – 21:00
11/24 (SUN)	Thanksgiving Joint Worship Service	10:00 – 12:00
12/22 (SUN)	Christmas Joint Worship Service	10:00 – 12:00
12/26-29	EFC EM Winter Retreat	

ANNOUNCEMENTS

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! We are so glad you are here! EFCOC is a multilingual, multigenerational, multicultural church. This is a place where we experience God's grace, mercy, acceptance, and love! As we call OC our home, we hope OC will become your spiritual home as well.

[Pastoral] After serving at OC for 10 years, Pastor Will will conclude his ministry as the English Pastor and Interim Lead Pastor at the end of September. Starting November Pastor Will will begin his new role as the Director of Human Resources at EFC General Assembly. Pastor Will, Sydney, and Aaron truly appreciate your love, support, and partnership over the years. Please keep the Chen family in your prayers.

[Members] There will be a congregational meeting on 10/6 @ 11:30am where we will confirm next year's elders and deacons as well as catching up on the church current state. EDB candidates for 2020 include: Elders – Gary Hsu, Mike Hsu; Deacons – Susan Wu, Reagan Wu, Lillian Woo, William Huang, Daniel Lin. Both descriptions of candidates and active member list have been posted on the bulletin. Please take a look and if you have any questions, please talk to Elder Rick or Elder Andrea.

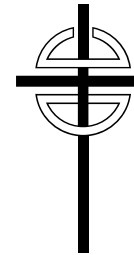
[WR19] Winter Retreat 2019 is just about 3 months away! This year's retreat will take place at Pine Summit Christian Conference Center in Big Bear from 12/26 to 12/29. To take advantage of the early bird pricing of \$219 per person, please register by 10/13. For more information or to register, please visit: <http://www.efcchurches.org/2019-winter-retreat>

[Christian Education] Elder Andrea is currently hosting an Emotionally Healthy Spirituality (EHS) course on Saturday mornings from 10am-12pm. It is a 9-week course which ends on 11/9. The purpose of the course is to help Adult Christians to learn to slow down and to grow a deeper relationship with Jesus. Please see Elder Andrea for more info.

[Mission] Please keep our Taiwan Prison Mission Team in your prayers as the team is practicing and getting ready for their trip in October (10/12-24). There is a 40 Days Fast & Prayer calendar posted in the lobby, be sure to sign your name and join our church family in praying for this mission.

[GA] One of EFC's founding elders Elder Charles Ting was received by the Lord last Thursday 9/19. Please keep the Ting family in your prayers.

[Ministry] Join us next Sunday 9/29 10am in the main sanctuary for the joint worship service, it will be Pastor Will's last time preaching at OC before the conclusion of his ministry. During the service we will also have a send-off ceremony for our Taiwan Prison Mission Team. See you there!



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840
Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師：周淑慧 2019 宣教年 ~ 傳報喜訊、腳踏佳美

2019年09月22日 # 3738

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	主 堂	10:00-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	主 堂	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

	華語崇拜 10 AM	台語崇拜 11:30 AM
宣召	周彥文長老	曾文章長老
敬拜	敬拜讚美團	#141B, #142
禱告	司會	司會
讀經	士師記 16:28-31	士師記 16:28-31
獻詩	祢真偉大	祢真偉大
證道	王鴻恩 牧師 為誰忙碌、為誰活?	王鴻恩 牧師 為誰忙碌、為誰活?
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	聖詩 #536	新聖詩 #320
祝禱	牧師	牧師

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

基督徒生活七要素

讀經

祈禱

聚會

奉獻

見證

交誼

事奉

【成人主日學 / Christian Education】

撒母耳記下	台(T)	郭榮華	10:15am - 11:10pm	Room 208A
撒母耳記下	華(M)	安寶傑	11:35am - 12:25pm	Room 209
初信造就課程	華(M)	陳德明	11:35am - 12:25pm	Room 201
新約背景與兩約之間	華(M)	顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 208A
Life Group	英(E)	LG Leaders	11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	230			20
主日學 Christian Ed.	0			20
一般奉獻 Tithe	\$7,030.00			\$0.00
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$400.00	\$50.00	\$200.00	\$4,500.00

人數 Attendance		奉獻 Offering	
崇拜 Worship	250	該週總計 Weekly Total	\$12,180.00
主日學 Christian Ed.	20	該月累計 Monthly Total	\$26,466.00
		該月預算 Monthly Budget	\$62,980.00

【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	王鴻恩	王鴻恩	Will Chen
司會 Presider	周彥文	曾文章	Norman Cheng
敬拜 Worship Lead	張秋貴/龔靜玲	鄭聖慧	Andrea Chen
殿樂 Postlude	龔靜玲	林香惠	Andrea Chen
招待 Ushers	林淑芬/林黃清惠	張慶松	Po Cheng
午餐 Lunch Service	Huntington Beach & Fountain Valley 小組		

【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳威任 Will Chen		
司會 Presider	林鳳梅 Jenny Lin		
敬拜 Worship Lead	徐婉麗 Samantha Hsu/蕭毓貞 Jaelynn Hsiao		
殿樂 Postlude	蕭毓貞 Jaelynn Hsiao		
招待 Ushers	翁復/何逸霞		
午餐 Lunch Service	詩班 Choir		

【教會團契 Fellowships】

喜樂團契	週三	10:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語社青	週五	20:00
青松團契	週六	10:00
JHM/HSM	Friday	20:00
College/YA	Friday	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	雙數週一	09:30
Huntington Beach	洪文鸞	雙數週四	10:00
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	陳德明	每週五	19:00
北橙小組	黃壽美	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神賜福。
2. 歡迎王鴻恩牧師來本會證道，願神大大的祝福王牧師、師母全家以及他們在神國的服事。
3. 本會將於 10/6 上午 11:30 舉行和會選出明年度新任長執及聽取教勢報告。新年度長執提名候選人包括：長老 - 許英良、許格精；執事 - 吳顏雯、吳聖怡、陳瓊琪、黃文彥、林偉典。候選人簡介及積極會員名單請參閱教育館公告欄。依照法規，和會中不提臨時動議，兄弟姐妹若有提案，或需補正積極會員名單，請下主日前洽王長雄長老。今天下午 1:15 和會同工在大堂講習及製作選票，歡迎參觀。
4. 本會正在為台灣監獄短宣及主任牧師聘任進行『40 天連鎖禁食禱告』，鼓勵兄弟至教育館公告欄認領代禱時段。
5. 本會訂於 10/5 展開為期 8 週的幸福小組福音事工，每週在德明傳道家已開始敬拜、禱告和靈修分享等操練，歡迎兄弟們一同來參加神的大使命計畫也為參與同工和慕道友代禱，若有疑問，請洽德明傳道或炳奇長老。
6. 陳妍孜長老 Andrea 於 9/14 開始教授 Emotionally Healthy Spirituality (培養高 EQ 靈命) 的課程。上課時間於每周六上午 10-12 點，為期 9 週。此課程是為了幫助基督徒更加認識自己與神的關係。報名或疑問請洽妍孜長老。
7. 本會台灣監獄短宣團隊已開始每週六的集訓，團員將於九月底十月初陸續返台，請兄弟為此團隊祝福代禱。
8. 陳威任牧師在本會服事十年，將於九月30日任期滿，正式卸下英文堂及代理主任牧師之職務，並於11月1日轉任台福基督教會總會人事資源部主任。感謝兄弟多年來的關心及扶持，也請繼續為陳牧師全家及前面服事的道路代禱。
9. 下主日 9/29 上午 10 點台華英聯合崇拜由陳威任牧師證道《為主而活、為主發光》〈太 5:14-16〉，崇拜並包括台灣監獄短宣隊差遣禮。

【團契/小組】

1. 喜樂團契：9/25 陳威任牧師『活出智慧的人生』。
2. 雅歌團契：9/27 『路加福音第 5 章』。
3. 華青團契：9/27 『門徒訓練』。

【關懷/代禱】

1. 台福台灣宣教中心理事長丁昭昇長老已於上週四9/19蒙主恩召，安息主懷，求神賜下屬天的平安及安慰給家人。
2. 感謝兄弟上週參加黃吳仁愛姊妹及林純美姊妹的追思禮

拜，請繼續為黃文彥執事全家及胡玉章執事全家代禱。

3. 吳月華姊妹的外孫 Jesiah 於 9/5 在洛杉磯兒童醫院接受脊椎矯正手術，已出院休養並需長期復健，請繼續代禱。
4. 請為顏青毅/鄭良誠/王雲美/游傳續夫婦/邱媽媽/曾菊江/順天長老/徐明卿及其他身體軟弱姐妹們代禱。

【特會消息】

1. 正道福音神學院將於九月28日星期六上午十點在洛福教會舉行三十週年感恩慶典，歡迎參加。為幫助同工備餐，請上網報名 www.les.edu/30th-anniversary-2/page-3/la/
2. 唐崇榮牧師北美西岸告別佈道會將於九月27-29日三天在第一拿撒勒人教會 First Church of the Nazarene (3700 E Sierra Madre Blvd, Pasadena, CA 91107) 舉行。台福基督教會負責29日下午佈道會聯合詩班及招待同工的服事。歡迎兄弟預留時間參加。詳情請洽官網：www.stemi.org。

【宣教】

1. 賴俊甫傳道於6/18-11/7期間在東歐宣道。服事包括：協助牧養當地華人教會的青年，配搭參與羅姆人事工，以及協助機構設立協會並參與在東歐平台的辦公室運作。
2. 本會台灣監獄短宣隊將於10/12-24前往台灣在各監獄及看守所用詩歌、短劇、信息傳講福音，分享神的愛。
3. 本會支援～台灣台福拓植/普世豐盛中心/正道神學院；宣教士〔歐陽桂芬/馬林/Sharon〕台灣監宣/墨西哥短宣。

【會堂/奉獻】

1. 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，討神喜悅。
2. 奉獻支票抬頭請寫 EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途，若是為台灣正道神學院奉獻，請在支票上註明『神學院』，本會將一併轉交。

【靜默小品】

我的神必照祂榮耀的豐富

在基督耶穌裏

使你們一切所需用的都充足

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
詩 115-118	詩 119	詩 120-127	詩 128-134	詩 135-139	詩 140-145	詩 146-150